

УДК 371.38

DOI: 10.26140/bgз3-2019-0803-0047

## ИСПОЛЬЗОВАНИЕ ВОЗМОЖНОСТЕЙ GOOGLE КЛАССА В ПРЕПОДАВАНИИ ИНОСТРАННОГО ЯЗЫКА

© 2019

AuthorID: 538937

SPIN-код: 1324-6140

**Чиркова Вера Михайловна**, кандидат педагогических наук, старший преподаватель  
кафедры «Русского языка и культуры речи»  
*Курский государственный медицинский университет*  
(305041, Россия, Курск, ул. Карла Маркса, 3, e-mail: michutka.2010@yandex.ru)

**Аннотация.** Статья посвящена рассмотрению и анализу использования возможностей сервиса Google класса в процессе преподавания иностранных языков, как в школе, так и в системе высших учебных заведений. Google класс является бесплатным веб-сервисом для обучения, который разработан компанией Google и объединяет в себе Google диск для создания и хранения данных, документы Google, почту Gmail и Google календарь для составления расписания и определения сроков выполнения заданий. Обратившись к истории создания Google класса, появившегося в 2014 году, автор отмечает тот факт, что данная форма взаимодействия между обучающим и обучаемыми стала сразу же очень популярной благодаря скорости, простоте использования и эффективности работы. В статье приводятся практические примеры того, как именно можно использовать работу сервиса Google класса и интегрируемых с ним приложений, таких как Quizlet и BookWidgets для активизации процесса изучения иностранного языка. При помощи данных приложений преподаватель может создавать интерактивные задания для своих студентов на планшетах, компьютерах и смартфонах, выбирая среди большого количества различных упражнений, игр, тестов и викторин, находящихся в свободном доступе. Роль преподавателя в организации нового типа учебного процесса остается первостепенной, ведь результаты работы учащихся в Google классе зависят от качества наполнения и содержания занятия.

**Ключевые слова:** Google класс, облачный сервис, облачная платформа, мобильные технологии, пользователь, приложение, виджет, иностранный язык, учебный процесс, образовательная сфера, интерактивные задания, изображение, обмен файлами.

## USE OF GOOGLE CLASS OPPORTUNITIES IN TEACHING FOREIGN LANGUAGE

© 2019

**Chirkova Vera Michailovna**, candidate of pedagogical sciences, senior lectures  
of the department of «Russian language and speech culture»  
*Kursk State Medical University*  
(305041, Russia, Kursk, Karl Marx Street, 3, e-mail: michutka.2010@yandex.ru)

**Abstract.** The article is devoted to the consideration and analysis of the capabilities of the Google class service in the process of teaching foreign languages, both at school and in the system of higher educational institutions. Google Class is a free web-based training service developed by Google and combines a Google drive for creating and storing data, Google documents, Gmail for communication and a Google calendar for scheduling and determining deadlines for completing tasks. Turning to the history of the Google class creation, which appeared in 2014, the author notes the fact that this form of interaction between teachers and students immediately became very popular due to the speed, ease of use and work efficiency. The article provides practical examples of how you can use the work of the Google class service and integrable applications with it, such as Quizlet and BookWidgets to enhance the process of learning a foreign language. Using these applications, the teacher can create interactive tasks for his students on tablets, computers and smartphones, choosing among a large number of different exercises, games, tests and quizzes that are freely available. The teacher's role in organizing a new type of educational process remains paramount, because student's results in the Google class depend on the quality of the lesson content.

**Keywords:** Google class, cloud service, cloud platform, mobile technologies, user, application, widget, foreign language, educational process, educational field, interactive tasks, image, file sharing.

*Постановка проблемы в общем виде и ее связь с важными научными и практическими задачами.* В настоящее время в образовательной сфере произошло смещение технологических акцентов в сторону облачных сервисов и мобильных технологий. Для учебных учреждений стали доступны облачные платформы с большим набором сервисов и приложений, такие как Eliademy [1], ScholarLMS [2], Google for Education [3]. Google for Education представляет собой необходимый набор сервисов для организации учебного процесса, одним из них является сервис Google Classroom или Google класс [4].

Google класс - это бесплатный веб-сервис, разработанный компанией Google для общеобразовательных заведений, целью которого является создание, упрощение, распространение и оценка заданий безбумажным способом. Данный веб-сервис объединяет в себе Google диск для создания и хранения данных, документы Google, листы и слайды для письма, Gmail для общения и Google календарь для составления расписания и определения сроков выполнения заданий. Учащиеся могут быть приглашены в класс по личному коду или автоматически импортированы из школьного домена. Каждый класс создает отдельную папку на соответствующем диске

пользователя. Мобильные приложения, доступные для iOS и Android устройств позволяют пользователям делать фотографии и прикреплять их к заданиям, обмениваться файлами из других приложений и получать доступ к информации в автономном режиме. Учителя могут следить за успеваемостью каждого учащегося, а после выставления оценок могут возвращать работу с прикрепленными к ней комментариями или дополнительными заданиями.

Вышедший в свет в 2014 году, Google класс моментально стал очень популярным, в основном, благодаря скорости, простоте использования и эффективности работы [5]. В 2017 году Google класс был открыт для всех, чтобы позволить любым личным пользователям Google присоединяться к классам без необходимости иметь учетную запись G Suite for Education, и в апреле того же года для всех личных пользователей Google стало возможным создавать и проводить занятия [6-7]. В 2018 году Google объявил об обновлении класса, добавив раздел классных работ, улучшив интерфейс оценки, позволяя повторно использовать классные занятия из других классов, а также дополнив функциями для учителей, для удобства организации контента. В 2019 году Google

представил 78 новых иллюстрированных тем и возможность перетаскивать темы и задания в разделе классных работ.

*Анализ последних исследований и публикаций, в которых рассматривались аспекты этой проблемы и на которых обосновывается автор; выделение неразрешенных ранее частей общей проблемы.* Задания хранятся и оцениваются в наборе приложений для повышения производительности Google и облегчения сотрудничества между учителем и учеником (преподавателем и студентом). Вместо того, чтобы делиться документами, которые находятся на Google диске ученика, с учителем, файлы размещаются на диске ученика и затем передаются на аттестацию [8]. Учителя могут выбрать файл, который затем можно будет рассматривать как шаблон, чтобы каждый учащийся мог отредактировать свою собственную копию и затем вернуться к оценке, вместо того, чтобы позволить всем учащимся просматривать, копировать или редактировать один и тот же документ. Учащиеся также могут прикрепить дополнительные документы из своего диска к заданию. Преимущества работы с электронными заданиями для изучения иностранных языков описывали многие исследователи и методисты [9-17].

*Формирование целей статьи (постановка задания).* Необходимо рассмотреть возможность Google класса при обучении иностранным языкам. Многие веб-сайты и приложения в настоящее время поддерживают интеграцию с Google классом, что означает, что у учащихся появляется все больше дополнительных ресурсов. Например, в Quizlet преподаватель может создать тематический словарь и предложить его классу, просто нажав кнопку «поделиться в классе». Приложение BookWidgets, также широко применяемое в Google классах, предоставляет все возможности, чтобы по-настоящему оживить языковые уроки.

*Изложение основного материала исследования с полным обоснованием полученных научных результатов.* Преподаватели иностранных языков часто предлагают студентам на своих занятиях различные тесты, как для усвоения, так и для проверки знаний [18]. В Google классе также предусмотрено использование проверочных тестов и рабочих листов, которые автоматически оцениваются, а вместе с BookWidgets они становятся визуально гораздо более привлекательны для учащихся, чем стандартные компьютерные тесты.



Рисунок 1 - Тест по теме «Мой дом» для изучающих французский язык в приложении BookWidgets.

При помощи BookWidgets преподаватель может создавать интерактивные задания для своих студентов на планшетах, компьютерах и смартфонах, выбирая среди 40 различных упражнений и игр, доступных в этом приложении.

Очень интересны упражнения на отработку навыков аудирования и чтения с виджетом «разделение доски».

Экран электронного устройства делится на две части, в одной находится текст, который они читают самостоятельно или сопровождающийся аудиозаписью, в другой задание, которое необходимо выполнить. Например, в первой части экрана представлен текст о достопримечательностях города Санкт-Петербург, а во второй части представлена карта города, учащимся нужно отметить достопримечательности из текста на карте или составить маршрут их прохождения в том порядке, в котором они упоминаются в тексте.

Процесс изучения любого иностранного языка всегда эффективнее, если у учащихся имеются визуальные ориентиры. Использование изображения Hotspot для добавления иностранных слов в качестве всплывающих окон на изображениях очень полезно при запоминании большого количества слов по предложенной теме. Например, при изучении темы «Тело человека» перед учащимися представлено изображение человеческого тела, нажимая на какую-либо его часть, студент видит всплывающее окно с соответствующим словом на изучаемом языке и слышит как оно произносится, что также развивает аудитивные навыки.

Использование изображений и зрительной опоры необходимо в случае если учащиеся изучают два языка и более, а также если в обучении используется язык-посредник. Чтобы не возникало случаев с недопониманием или разночтением при обучении новому языку очень удобно использовать виджет сравнения. Если есть необходимость в переводе слов со своего родного языка на иностранный, это упражнение также может быть эффективным.

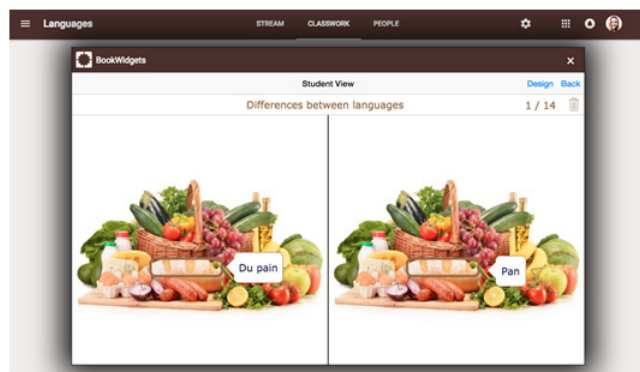


Рисунок 2 - Сочетание зрительной опоры и текста при изучении нескольких языков.

Для развития навыков говорения можно использовать виджет случайности. Он также уместен при отработки грамматических структур и словарного запаса. Студентам при нажатии на экран предьявляется случайная картинка, причем все учащиеся в Google классе видят разные изображения, так как BookWidgets случайным образом выбирает их. Далее можно задавать вопросы, попросить описать увиденное, найти что-то или кого-то на изображении и т.д. На одном экране могут быть два отличных друг от друга изображения, тогда преподаватель задает следующие вопросы:

1. Что вы видите на картинках? Опишите.
2. Каковы различия между этими картинками?
3. Каковы сходства между этими картинками?
4. Составьте историю, которая включает два изображения.

5. Какая картинка вам больше нравится, почему?

Письмо считается одним из самых сложных видов речевой деятельности. Для развития хороших письменных навыков преподавателю необходимо дать своим студентам четкое руководство с последовательными упражнениями и опорой, особенно это касается тех учащихся, которые только начинают осваивать данный вид деятельности на иностранном языке [19-20]. Виджет контрольного списка может служить руководством при



выполнении заданий на письмо. Рассмотрим пример контрольного списка на тему «Внешность человека».

1. Выберите человека, которого вы бы хотели описать.
2. Охарактеризуйте его фигуру и рост.
3. Опишите его / её черты лица и волосы.
4. Расскажите какую одежду он / она любит носить.
5. Укажите на его / её характерные особенности.

В виджет контрольного списка по каждому пункту можно добавить примеры-заготовки, которые студент может использовать в своем письме.

1. Это известный актер / мой сосед по комнате / моя двоюродная сестра.

2. Он крупный и низкий / она худая и высокая.

3. У него / нее голубые, зеленые, серые, карие, большие, маленькие, узкие глаза. У него / нее большой, маленький, вздернутый, курносый, длинный нос. У него большие, маленькие, пухлые, тонкие губы. У него / нее светлые, темные, кучерявые, прямые, волнистые волосы.

4. Он / она любит носить спортивные костюмы, джинсы, деловые костюмы. Он / она одевается по моде. Он / она одет(а) всегда в черное.

5. У него / нее походка медленная, быстрая; осанка сутулая, прямая. На правом плече татуировка в виде льва, на левой щеке большая родинка и т.д.

Помимо этого, в контрольный список можно включить перевод слов, добавив примеры с прямым и переносным значением, синтаксические и грамматические правила, указать на «главные опасности письма».

Чтобы понять насколько эффективным было занятие иностранного языка и усвоили ли учащиеся предложенную тему, словарный запас, грамматические правила, преподаватель использует «выходной билет», в который включены следующие составляющие:

Словарь. «Переведите это предложение / эти слова...», «Составьте 5 предложений, включая эти слова...», «Опишите это изображение».

Грамматика. «Поставьте глаголы в правильную форму», «Отметьте верные предложения галочкой».

Письмо. «Запишите историю из 5 предложений о...».

Чтение. «Назовите главного персонажа текста», «Скажите, понравился ли вам текст, почему?».

Говорение. «Что нового вы узнали о...?».

Чтобы узнать, что ответили учащиеся, преподавателю нужно просто зайти в свою учетную запись BookWidgets через веб-сайт, а обмен файлами в Google классе дает возможность мгновенно получить обратную связь.

**Выводы исследования и перспективы дальнейших изысканий данного направления.** Таким образом, процесс взаимодействия между учителями и учениками с использованием сервиса Google класс стал намного быстрее, проще и эффективнее, а процесс изучения языка более интересным, динамичным и результативным, особенно если преподаватель, набравший Google класс, опираясь на творческий подход, использует как можно больше возможностей, которые предоставляют различные веб-сайты и приложения, интегрируемые с Google классом. Работа с подобными ресурсами необходима для учащихся, чьей целью является изучение иностранного языка, поскольку повышается мотивация к обучению, столь необходимая для улучшения качества знаний и развития необходимых навыков всех четырех видов речевой деятельности.

Роль преподавателя в организации нового типа учебного процесса остается лидирующей, ведь эффективность работы в Google классе определяется качеством наполнения и содержания подготовленного занятия, набором упражнений, которые не только вызывают интерес учащихся, но и адаптированы к конкретным целям и задачам языкового курса.

#### СПИСОК ЛИТЕРАТУРЫ:

1. Eliademy [Electronic resource]. – Mode of access: <https://eliademy.com/>

(date of access: 11.08.2019).

2. ScholarLMS [Electronic resource]. – Mode of access: <https://www.scholarlms.com> (date of access: 21.08.2019).

3. Google for Education // Google [Electronic resource]. – Mode of access: <https://edu.google.com/products/productivity-tools/> (date of access: 10.08.2019).

4. Стариченко Б. Е., Сардак Л. В., Стариченко Е. Б. Система управления обучением на основе облачной платформы Google for Education // Педагогическое образование в России. 2017. №6. С.130-139.

5. Lapowsky Issie. Google Wants to Save Our Schools – And Hook a New Generation of Users. Wired. Condé Nast. Retrieved April 28, 2017.

6. Magid Larry. Google Classroom Offers Assignment Center for Students and Teachers // Forbes. Retrieved April 28, 2017.

7. Etherington Darrell. Google Debuts Classroom. An Education Platform For Teacher-Student Communication. TechCrunch. AOL. Retrieved April 28, 2017.

8. Давиденко Е.А. Использование google классов в системе высших учебных заведений. Русский язык в поликультурном мире : сборник научных статей III Международного симпозиума (8-12 июня 2019 г.) В 2-х т. Том 2. Симферополь : ИТ «АРИАЛ». 2019. С. 60-64.

9. Итинсон К.С., Чиркова В.М. Анализ существующих информационных ресурсов сети интернет, используемых в обучении студентов в медицинских вузах. Азимут научных исследований: педагогика и психология. 2019. Т. 8. № 1 (26). С. 144-146.

10. Кусарбаев Р.П. Интерактивные технологии драма-педагогики в обучении иностранным языкам // Наука ЮрГУ: материалы 67-й научной конференции. Секции социально-гуманитарных наук. 2015. С. 956-960

11. Ilyin, A. G., Zakirova, O. V., Ibatova, A. Z., & Ivanova, N. L. (2018). Interaction of different language cultures in teaching educational disciplines in foreign and native languages. Revista Publicando, 5(16), 300-307.

12. Рубцова Е.В. Повышение качества образовательного процесса (коммуникативной направленности обучения) иностранных учащихся с помощью информационных компьютерных технологий. Карельский научный журнал. 2017. Т. 6. № 4 (21). С. 76-80.

13. Дмитриева Д.Д. Роль наглядных и технических средств в процессе интенсификации обучения русскому языку как иностранному. Азимут научных исследований: педагогика и психология. 2019. Т. 8. № 2 (27). С. 74-76.

14. Калугина Е.В. Интерактивные технологии обучения иностранному языку будущих учителей // Профессиональный проект: идеи, технологии, результаты. 2016. № 2 (23). С. 20-23.

15. Баева Е.М. Преимущества использования выступлений TED как аутентичного языкового учебного материала // Коммуникативные исследования. 2017. №3. С.127-133.

16. Томарева И.Г., Толкачева Т.И., Марянина Л.А., Никитина И.С. Информационные технологии в организации самостоятельной работы студентов // Современные проблемы науки и образования. 2018. № 5.

17. Ковынева И.А., Петрова Н.Э., Мельникова Т.Н. Аудиовизуальные средства в процессе языковой подготовки иностранных студентов-медиков. В сборнике: Беларусь - Индия - Россия: сотрудничество в области преподавания русского языка как иностранного. Материалы интернет-конференции. Минск. 2019. С. 87-93

18. Рубцова Е.В. Пути совершенствования тестового контроля сформированности компетенций студентов вуза // Карельский научный журнал. 2017. Т. 6. № 4 (21). С. 81-84.

19. Соловова Е.Н. Методика обучения иностранным языкам. Продвинутый курс: учеб. пособие. - 2-е изд. - М.: АСТ: Астрель, 2010. 271 с.

20. Гладких Д. С. Использование технологии flipped classroom при обучении иноязычной письменной речи в старшей школе // Проблемы романо-германской филологии, педагогики и методики преподавания иностранных языков. 2018. №14. С.118-123.

Статья поступила в редакцию 04.08.2019

Статья принята к публикации 27.08.2019